

С верой в правду

2204

Десять лет назад на чехословацкой сцене появился спектакль, который провозгласил рождение нового интересного драматурга. Это была пьеса «Соло для часов с боем» Освальда Заградника, вошедшая за эти годы в репертуар театров многих стран, хорошо знакомая советским зрителям. Герои произведения стали близки и нашим телезрителям. Недавно эту пьесу показал на театральной биеннале в Венеции неаполитанский театр «Либерасцена». Это был первый за послевоенное время спектакль словацкого драматурга, поставленный на итальянской сцене. Правда, не обошлось без казуса. Пока на премьеру не приехал сам О. Заградник, неаполитанцы считали, что они поставили пьесу венгерского автора, так как работали над ней по переводу с французского языка, выпущенному в Будапеште.

Освальд Заградник, который в этом году отмечает свое пятидесятилетие, принадлежит к числу талантливых современных чехословацких драматургов. До «Соло для часов с боем» он был известен как один из ведущих режиссеров радио и автор радио- и телепостановок. «Соло» пробило час его стремительного подъема на большой сцене. Он заявил о себе как мастер тонкой психологической драмы, четкими штрихами рисуя различные состояния человеческой души. Смысл пьесы раскрывается в монологе пожилого пенсионера, часовых дел мастера Райнера: «Четыре года ушло у меня на то, чтобы наладить точный ход шести часов, но в конце концов мне это удалось. Как же согласовать поступки многих людей, если с таким трудом приходится добиваться



слаженности простейших механизмов?». И все же мы видим, как люди находят дорогу друг к другу.

Этой же теме посвящена его «Мелодия для павлина», также хорошо известная советской публике.

Сейчас на сцене двух словацких театров — в Нитре и в Мартине — идет пятое по счету произведение О. Заградника — «Ошибка хирурга Моресини». В пьесе церковники обвиняют в смертном грехе хирурга, который впервые решился на пластическую операцию и тем самым восстал против догмы, гласящей, что человек создан богом по собственному подобию и что менять его внешность — значит идти против «воли божьей». Этой метафорой драматург иллюстрирует вечный бой человечества за прогресс, рассказывает об отваге тех, кто делает первые шаги на пути нового, о том, как на этом трудном пути они обретают единомышленников и последователей.

М. ШАШКОВА.

● Освальд Заградник.